



# HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

## 1. Identificación

<b>Identificador de producto</b>	<b>2-26® Lubricante de Precisión Multiuso</b>
<b>Otros medios de identificación</b>	
<b>Código de producto</b>	02009
<b>Uso recomendado</b>	Lubricante multiuso
<b>Restricciones recomendadas</b>	Ninguno conocido/Ninguna conocida.
<b>Información sobre el fabricante/importador/proveedor/distribuidor</b>	
<b>Fabricados o vendidos por:</b>	
<b>Nombre de la empresa</b>	CRC Industries, Inc.
<b>Dirección</b>	885 Louis Dr. Warminster, PA 18974 EE.UU.
<b>Teléfono</b>	
<b>Información General</b>	215-674-4300
<b>Asistencia técnica</b>	800-521-3168
<b>Servicio al Cliente</b>	800-272-4620
<b>Emergencias las 24 horas</b>	800-424-9300 (US)
<b>(CHEMTREC)</b>	703-527-3887 (Internacional)
<b>Página web</b>	www.crcindustries.com

## 2. Identificación de peligros

<b>Peligros físicos</b>	No clasificado.	
<b>Peligros para la salud</b>	Peligro por aspiración	Categoría 1
<b>Peligros para el medio ambiente</b>	Peligro para el medio ambiente acuático, peligro agudo	Categoría 2
<b>Peligros definidos por OSHA</b>	No clasificado.	

### Elementos de etiqueta



<b>Palabra de advertencia</b>	Peligro
<b>Indicación de peligro</b>	Puede ser mortal en caso de ingestión y de penetración en las vías respiratorias. Tóxico para los organismos acuáticos.
<b>Consejos de prudencia</b>	
<b>Prevención</b>	Usar con ventilación adecuada. Abra las puertas y ventanas y utilice otros medios para asegurar la provisión de aire fresco al utilizar el producto y mientras se esté secando. Si presenta algunos de los síntomas enumerados en esta etiqueta, aumente la ventilación o deje el área. No dispersar en el medio ambiente.
<b>Respuesta</b>	En caso de ingestión: Llamar inmediatamente a un centro de toxicología o a un médico. NO provocar el vómito.
<b>Almacenamiento</b>	Guardar bajo llave.
<b>Eliminación</b>	Eliminación de contenidos / contenedor en consonancia con los reglamentos locales / regionales / nacionales pertinentes.
<b>Peligros no clasificados en otra parte (HNOC, por sus siglas en inglés)</b>	Ninguno conocido/Ninguna conocida.

### 3. Composición/información sobre los componentes

#### Mezclas

Nombre químico	Nombre común y sinónimos	Número CAS	%
destilados (petróleo), hidrotratados ligeros		64742-47-8	70 - 80
Light mineral oil		8042-47-5	10 - 20
n-Butyl stearate		123-95-5	3 - 5
ÁCIDOS GRASOS C18-INSATURADOS, DÍMEROS		61788-89-4	1 - 3
Petrolato		8009-03-8	1 - 3

La identidad química específica y/o porcentaje de composición no han sido divulgados por ser secretos comerciales.

### 4. Primeros auxilios

<b>Inhalación</b>	Transportar a la víctima al aire libre y mantenerla en reposo una posición que le facilite la respiración. Llamar a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/médico si la persona se encuentra mal.
<b>Contacto con la cutánea</b>	Enjuagar la piel con agua/ ducharse. Quitar la ropa contaminada y lavarla antes de volverla a usar. En caso de irritación cutánea: Consultar a un médico.
<b>Contacto con los ocular</b>	Enjuagar con agua. Busque atención médica si la irritación se desarrolla y persiste.
<b>Ingestión</b>	Llame al médico o centro de control de intoxicaciones inmediatamente. Enjuagarse la boca. No inducir el vómito. Su inhalación puede causar edema pulmonar y neumonía. En caso de vómito, colocar la cabeza a un nivel más bajo que el estómago para evitar que el vómito entre en los pulmones.
<b>Síntomas/efectos más importantes, agudos o retardados</b>	Su inhalación puede causar edema pulmonar y neumonía.
<b>Indicación de la necesidad de recibir atención médica inmediata y, en su caso, de tratamiento especial</b>	Proporcione las medidas de apoyo generales y de tratamiento sintomático. Mantenga a la víctima bajo observación. Los síntomas pueden retrasarse.
<b>Información General</b>	Asegúrese de que el personal médico tenga conocimiento de los materiales involucrados y tome las precauciones adecuadas para su propia protección.

### 5. Medidas de lucha contra incendios

<b>Medios de extinción apropiados</b>	Espuma resistente al alcohol. Polvo. Químicos secos. Bióxido de carbono (CO <sub>2</sub> ).
<b>Medios no adecuados de extinción</b>	No utilizar agua a presión, puede extender el incendio.
<b>Peligros específicos del producto químico</b>	En caso de incendio se pueden formar gases nocivos.
<b>Equipo especial de protección y medias de precaución para los bomberos</b>	Use aparato respiratorio autónomo y traje de protección completo en caso de incendio.
<b>Equipo/instrucciones de extinción de incendios</b>	Todo envase expuesto al calor debe enfriarse con agua y alejarse del lugar incendiado, si ello es posible sin correr ningún riesgo.
<b>Riesgos generales de incendio</b>	Ningún riesgo excepcional de incendio o explosión señalado.

### 6. Medidas que deben tomarse en caso de vertido accidental

<b>Precauciones personales, equipo protector y procedimiento de emergencia</b>	Mantenga alejado al personal que no sea necesario. Use equipo y ropa de protección apropiados durante la limpieza. Asegure una ventilación apropiada. Las autoridades locales deben ser informadas si los derrames importantes no pueden contenerse. Para información sobre protección personal, véase la sección 8.
--	--

## Métodos y materiales para la contención y limpieza de vertidos

Use agua pulverizada para reducir vapores o desviar el desplazamiento de la nube de vapor. Este producto es miscible en agua. Evite que el producto vaya al alcantarillado.

Derrames grandes: Detenga el flujo de material si esto no entraña riesgos. Forme un dique para el material derramado donde sea posible. Cubrir con una lámina de plástico para evitar la dispersión. Absorber en vermiculita, arena o tierra seca y colocar en recipientes. Después de recuperar el producto, enjuague el área con agua.

Derrames pequeños: Limpie con material absorbente (por ejemplo tela, vellón). Limpie cuidadosamente la superficie para eliminar los restos de contaminación.

Nunca regrese el producto derramado al envase original para reutilizarlo. Para información sobre la eliminación, véase la sección 13.

## Precauciones relativas al medio ambiente

No dispersar en el medio ambiente. Informar al personal administrativo o de supervisión pertinente de todos los escapes al medio ambiente. Impidas nuevos escapes o derrames de forma segura. No verter los residuos al desagüe, al suelo o las corrientes de agua.

## 7. Manipulación y almacenamiento

### Precauciones para un manejo seguro

Evite el contacto prolongado y repetido con la piel. Úsese únicamente en lugares bien ventilados. Use equipo protector personal adecuado. Lavarse las manos cuidadosamente después de la manipulación. No dispersar en el medio ambiente. Respete las normas para un manejo correcto de los químicos. Para instrucciones para el uso del producto, por favor vea la etiqueta del producto.

### Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas cualesquiera incompatibilidades

Manténgase separado del calor y de las fuentes de ignición. Guárdese en un lugar fresco y seco sin exposición a la luz solar directa. Consérvese alejado de materiales incompatibles (consulte la Sección 10 de la HDS).

## 8. Controles de exposición/protección personal

### Límite(s) de exposición ocupacional

#### EE.UU. - OSHA

##### Componentes

ÁCIDOS GRASOS  
C18-INSATURADOS,  
DÍMEROS (CAS  
61788-89-4)

##### Tipo

TWA

##### Valor

5 mg/m<sup>3</sup>

##### Forma

Respirable

#### OSHA de USA - Tabla Z-1 - Límites para los contaminantes del aire (29 CFR 1910.1000)

##### Componentes

Light mineral oil (CAS  
8042-47-5)  
Petrolato (CAS 8009-03-8)

Límite de Exposición  
Permisible (LEP)

5 mg/m<sup>3</sup>

Neblina.

Límite de Exposición  
Permisible (LEP)

5 mg/m<sup>3</sup>

Neblina.

#### ACGIH

##### Componentes

ÁCIDOS GRASOS  
C18-INSATURADOS,  
DÍMEROS (CAS  
61788-89-4)

##### Tipo

STEL

##### Valor

10 mg/m<sup>3</sup>

##### Forma

Respirable

TWA

5 mg/m<sup>3</sup>

Respirable

#### EE.UU. Valores umbrales ACGIH

##### Componentes

Light mineral oil (CAS  
8042-47-5)  
n-Butyl stearate (CAS  
123-95-5)  
Petrolato (CAS 8009-03-8)

##### Tipo

TWA

##### Valor

5 mg/m<sup>3</sup>

##### Forma

Fracción inhalable.

TWA

10 mg/m<sup>3</sup>

TWA

5 mg/m<sup>3</sup>

Fracción inhalable.

#### NIOSH de EUA: Guía de bolsillo acerca de los peligros químicos

##### Componentes

destilados (petróleo),  
hidrotratados ligeros (CAS  
64742-47-8)

##### Tipo

TWA

##### Valor

100 mg/m<sup>3</sup>

##### Forma

**NIOSH de EUA: Guía de bolsillo acerca de los peligros químicos**

Componentes	Tipo	Valor	Forma
Light mineral oil (CAS 8042-47-5)	STEL	10 mg/m3	Neblina.
Petrotrato (CAS 8009-03-8)	TWA	5 mg/m3	Neblina.
	STEL	10 mg/m3	Neblina.
	TWA	5 mg/m3	Neblina.

**Valores límites biológicos**

No se indican límites de exposición biológica para los componentes.

**Controles de ingeniería adecuados**

Debe haber una ventilación general adecuada (típicamente 10 renovaciones del aire por hora). La frecuencia de la renovación del aire debe corresponder a las condiciones. De ser posible, use campanas extractoras, ventilación aspirada local u otras medidas técnicas para mantener los niveles de exposición por debajo de los límites de exposición recomendados. Si no se han establecido ningunos límites de exposición, el nivel de contaminantes suspendidos en el aire ha de mantenerse a un nivel aceptable.

**Medidas de protección individual, como equipos de protección personal recomendados**

**Protección para los ojos/la cara** Use gafas de seguridad con protectores laterales (o goggles).

**Protección cutánea**

**Protección para las manos** Use guantes de protección tales como: Nitrilo. Neopreno.

**Otros** Úsese indumentaria protectora adecuada.

**Protección respiratoria**

Si no son viables controles de ingeniería o si la exposición supera los límites de exposición aplicables, usar un respirador de cartucho aprobado por NIOSH con un cartucho de vapor orgánico. Use aparatos respiratorios autónomos en espacios y emergencias. Se necesita monitoreo del aire para determinar los niveles efectivos de exposición de los empleados.

**Peligros térmicos**

Llevar ropa adecuada de protección térmica, cuando sea necesario.

**Consideraciones generales sobre higiene**

Seguir siempre buenas medidas de higiene personal, como lavarse después de manejar el material y antes de comer, beber y/o fumar. Rutinariamente lave la ropa de trabajo y el equipo de protección para eliminar los contaminantes.

**9. Propiedades físicas y químicas****Apariencia**

**Estado físico** Líquido.

**Forma** Líquido.

**Color** Ámbar.

**Olor** Mild petroleum.

**Umbral olfativo** No se dispone.

**pH** No se dispone.

**Punto de fusión/punto de congelación** -49 °C (-56.2 °F) estimado

**Punto inicial e intervalo de ebullición** No se dispone.

**Punto de inflamación** 93.3 °C (200 °F) CCT

**Tasa de evaporación** Lento.

**Inflamabilidad (sólido, gas)** No se dispone.

**Límites superior/inferior de inflamabilidad o explosividad**

**Límite inferior de inflamabilidad (%)** 0.6 % estimado

**Límite superior de inflamabilidad (%)** 5.5 % estimado

**Presión de vapor** 0.6 hPa estimado

**Densidad de vapor** > 1 (aire = 1)

**Densidad relativa** 0.82

**Solubilidad (agua)** Insignificante.

<b>Coefficiente de reparto: n-octanol/agua</b>	No se dispone.
<b>Temperatura de auto-inflamación</b>	200 °C (392 °F) estimado
<b>Temperatura de descomposición</b>	No se dispone.
<b>Viscosidad (cinética)</b>	No se dispone.
<b>Porcentaje de volátiles</b>	90.9 % estimado

## 10. Estabilidad y reactividad

<b>Reactividad</b>	El producto es estable y no es reactivo en condiciones normales de uso, almacenamiento y transporte.
<b>Estabilidad química</b>	El material es estable bajo condiciones normales.
<b>Posibilidad de reacciones peligrosas</b>	Ninguno bajo el uso normal.
<b>Condiciones que deben evitarse</b>	Evitar temperaturas superiores al punto de inflamación. Contacto con materias incompatibles.
<b>Materiales incompatibles</b>	Agentes oxidantes fuertes.
<b>Productos de descomposición peligrosos</b>	óxidos de carbono.

## 11. Información toxicológica

### Información sobre las posibles vías de exposición

<b>Inhalación</b>	La inhalación prolongada puede resultar nociva.
<b>Contacto con la cutánea</b>	El contacto prolongado con la piel puede causar irritación temporánea.
<b>Contacto con los ocular</b>	El contacto directo con los ojos puede causar una irritación temporal.
<b>Ingestión</b>	Si el producto entra en contacto con los pulmones por ingestión o vómito, puede provocar una seria neumonía química.

**Síntomas relacionados a las características físicas, químicas y toxicológicas** Su inhalación puede causar edema pulmonar y neumonía. Dolor de cabeza. Náusea, vómitos. Diarrea.

### Información sobre los efectos toxicológicos

**Toxicidad aguda** Puede ser mortal en caso de ingestión y de penetración en las vías respiratorias.

Producto	Especies	Resultados de la prueba
----------	----------	-------------------------

2-26® Lubricante de Precisión Multiuso

#### **Agudo**

#### **Dérmico**

LD50	conejo	2408 mg/kg estimado
------	--------	---------------------

#### **Inhalación**

LC50	Rata	57142 ppm, 4 horas estimado
------	------	-----------------------------

#### **Oral**

LD50	Rata	6093 mg/kg estimado
------	------	---------------------

\* Los estimados para el producto pueden basarse en los datos para componentes adicionales que no se muestran.

**Corrosión/irritación cutáneas** El contacto prolongado con la piel puede causar irritación temporánea.

**Lesiones oculares graves/irritación ocular** El contacto directo con los ojos puede causar una irritación temporal.

**Sensibilización respiratoria** No es un sensibilizante respiratorio.

**Sensibilización cutánea** No se espera que este producto cause sensibilización cutánea.

**Mutagenicidad en células germinales** No hay datos disponibles que indiquen que el producto o cualquier compuesto presente en una cantidad superior al 0.1% sea mutagénico o genotóxico.

**Carcinogenicidad** Ninguno de los materiales de este producto ha sido clasificado como cancerígeno por IARC, NTP o ACGIH.

## Monografías del IARC. Evaluación general de la carcinogenicidad

Light mineral oil (CAS 8042-47-5)

3 No está clasificado en cuanto a la carcinogenicidad en seres humanos.

## Programa Nacional de Toxicología de EUA (NTP). Reporte sobre carcinógenos

No se dispone.

<b>Toxicidad para la reproducción</b>	No se espera que este producto cause efectos reproductivos o al desarrollo.
<b>Toxicidad sistémica específica de órganos diana - Exposición única</b>	No clasificado.
<b>Toxicidad sistémica específica de órganos diana - Exposiciones repetidas</b>	No clasificado.
<b>Peligro por aspiración</b>	Puede ser mortal en caso de ingestión y de penetración en las vías respiratorias. La aspiración en los pulmones durante la ingestión o vómitos, puede provocar neumonía química, daño pulmonar o la muerte.

## 12. Información ecotoxicológica

**Ecotoxicidad** Tóxico para los organismos acuáticos.

Componentes	Especies	Resultados de la prueba
-------------	----------	-------------------------

destilados (petróleo), hidrotratados ligeros (CAS 64742-47-8)

**Acuático/ a**

*Agudo*

Pez

LC50

Bluegill (*Lepomis macrochirus*)

2.2 mg/l, 96 horas

\* Los estimados para el producto pueden basarse en los datos para componentes adicionales que no se muestran.

**Persistencia y degradabilidad** No existen datos sobre la degradabilidad del producto.

**Potencial de bioacumulación**

**Potencial de bioacumulación**

**Coefficiente de reparto octanol/agua log Kow**

ÁCIDOS GRASOS C18-INSATURADOS, DÍMEROS

1 - 2.5, logKow

**Movilidad en el suelo** No hay datos disponibles.

**Otros efectos adversos** No se esperan otros efectos adversos para el medio ambiente (p. ej. agotamiento del ozono, posible generación fotoquímica de ozono, perturbación endocrina, potencial para el calentamiento global) debido a este componente.

## 13. Información relativa a la eliminación de los productos

**Eliminación de desechos de residuos / productos sin utilizar** Este producto no es un residuo peligroso RCRA (Ver 40 CFR Part 261.20 – 261.33). Los recipientes vacíos pueden reciclarse. Recoger y recuperar o botar en recipientes sellados en un vertedero oficial. No deje que el material entre en el drenaje o en el suministro de agua. No contamine los estanques, ríos o acequias con producto químico ni envases usados. Elimine de acuerdo con todas las regulaciones aplicables.

**Código de residuo peligroso** No regulado.

**Envases contaminados** Ya que los recipientes vacíos pueden contener restos de producto, obsérvense las advertencias indicadas en la etiqueta después de vaciarse el recipiente. Los contenedores vacíos deben ser llevados a un sitio de manejo aprobado para desechos, para el reciclado o eliminación.

## 14. Información relativa al transporte

**DOT**

No está clasificado como producto peligroso.

**IATA**

No está clasificado como producto peligroso.

**IMDG**

No está clasificado como producto peligroso.

## 15. Información reguladora

**Reglamentos federales de EE.UU.** Todos sus compuestos están en la Lista de inventario de la EPA TSCA de los EE.UU. Este producto es calificado como "químicamente peligroso" según el Estándar de Comunicación de Riesgos de la OSHA Hazard Communication Standard, 29 CFR 1910.1200.

**TSCA Section 12(b) Export Notification (40 CFR 707, Subapartado D) (Notificación de exportación)**

No regulado.

**EEUU. OSHA Sustancias específicamente reguladas (29 CFR 1910.1001-1050)**

No listado.

**SARA Sección 304 Notificación de emergencia sobre la liberación de sustancias**

No regulado.

**EUA EPCRA (SARA Título III) Sección 313 - Sustancia listada como tóxica**

No listado.

**Lista de sustancias peligrosas de CERCLA (40 CFR 302.4)**

No listado.

**CERCLA Lista de Sustancias Peligrosas : Cantidad reportable**

No listado.

Los derrames o liberaciones con pérdida de cualquier ingrediente en su RQ o en cantidades superiores requieren notificación inmediata al Centro Nacional de Respuesta (800-424-8802) y a su Comité Local de Planificación de Emergencias.

**Ley de Aire Limpio (CAA), sección 112, lista de contaminantes peligrosos del aire (CPA)**

No regulado.

**Clean Air Act (CAA) Section 112(r) Accidental Release Prevention (40 CFR 68.130) (Ley de aire limpio, Prevención de liberación accidental)**

No regulado.

**Ley de Agua Potable Segura (SDWA, siglas en inglés)** No regulado.

**Dirección de Alimentos y Medicamentos de los EUA (FDA)** No regulado.

**Ley de Enmiendas y Reautorización del Superfondo de 1986 (SARA)**

**Sección 311/312** Peligro inmediato - Si  
**Categorías de Peligro** Peligro retrasado - no  
Riesgo de Ignición - no  
Peligro de presión - no  
Riesgo de Reactividad - no

**SARA 302 Sustancia extremadamente peligrosa** no

**Regulaciones de un estado de EUA**

**US. California. Candidate Chemicals List. Safer Consumer Products Regulations (Cal. Code Regs, tit. 22, 69502.3, subd. (a))**

destilados (petróleo), hidrotratados ligeros (CAS 64742-47-8)  
Petrolato (CAS 8009-03-8)

**Derecho a la información de Massachusetts – Lista de sustancias**

Light mineral oil (CAS 8042-47-5)

**Sustancias Controladas de California; EUA. Departamento de Justicia, CA (Salud y Seguridad de California, Código de Sección 11100)**

No listado.

**Derecho a la información de Rhode Island, EUA**

Ninguno.

**Ley del derecho a la información de los trabajadores y la comunidad de Nueva Jersey, EUA**

destilados (petróleo), hidrotratados ligeros (CAS 64742-47-8)

**US. Ley del Derecho a la Información de los Trabajadores y la Comunidad de Pennsylvania**

destilados (petróleo), hidrotratados ligeros (CAS 64742-47-8)  
Light mineral oil (CAS 8042-47-5)

**Proposición 65 del Estado de California, EUA**

Ley de agua potable y sustancias tóxicas de 1986 del Estado de California (Proposición 65): Según nuestro conocimiento, este material no contiene químicos actualmente listados como carcinógenos o toxinas reproductivas.

**Reglamentos de Compuestos Orgánicos Volátiles (COV)**

**EPA**

**Contenido de COV (40 CFR 51.100(s))** 100 %

**Productos de consumo (40 CFR 59, subparte C)**

No regulado

**Estado**

**Productos de consumo**

Este producto está regulado como Lubricante para Uso General. Este producto cumple con las normas de uso de los 50 estados.

**VOC content (CA)** 0 %

**VOC content (OTC)** 0 %

**Inventarios Internacionales**

<b>País(es) o región</b>	<b>Nombre del inventario</b>	<b>Listado (si/no)*</b>
Australia	Inventario de Sustancias Químicas de Australia (AICS)	Si
Canadá	Lista de Sustancias Nacionales (DSL)	no
Canadá	Lista de Sustancias No Nacionales (NDSL)	Si
China	Inventario de sustancias químicas existentes en China (Inventory of Existing Chemical Substances in China)	Si
Europa	Inventario Europeo de Sustancias Químicas Comerciales (EINECS)	no
Europa	Lista europea de sustancias químicas notificadas (ELINCS)	no
Japón	Inventario de sustancias químicas nuevas y existentes (Inventory of Existing and New Chemical Substances, ENCS)	no
Corea	Lista de sustancias químicas existentes (Existing Chemicals List, ECL)	Si
Nueva Zelanda	Inventario de Nueva Zelanda	no
Filipinas	Inventario de Sustancias Químicas de Filipinas (PICCS)	no
Estados Unidos y Puerto Rico	Inventario de la Ley del Control de Sustancias Tóxicas (en inglés, TSCA)	Si

\*Un "Sí" indica que todos los componentes de este producto cumplen con los requisitos del inventario administrado por el(los) país(es) responsable(s)

Un "No" indica que uno o más componentes del producto no están listados o están exentos de los requisitos del inventario administrado por el(los) país(es) responsable(s).

**16. Otras informaciones, incluida información sobre la fecha de preparación o última revisión de la HDS**

<b>La fecha de emisión</b>	07-Enero-2016
<b>La fecha de revisión</b>	07-Enero-2016
<b>Preparado por</b>	Lubricante para cadenas
<b>Versión #</b>	03
<b>Información adicional categoría HMIS®</b>	CRC # 591B-C Salud: 1 Inflamabilidad: 1 Factor de riesgo físico: 0 Protección personal: B

**Clasificación según NFPA**  
Salud: 1  
Inflamabilidad: 1  
Inestabilidad: 0

**Clasificación según NFPA**



**Cláusula de exención de responsabilidad**

La información que este documento contiene se refiere al material específico como fue suministrado. Podrá no ser válida para este material si se lo usa combinado con cualquier otro material. Al mejor entender de CRC Industries, esta información es precisa o ha sido obtenida de fuentes que CRC considera precisas. Antes de utilizar cualquier producto, lea todas las advertencias e instrucciones en la etiqueta. Para mayores aclaraciones sobre cualquier información contenida en esta (M)SDS, consulte a su supervisor, un profesional de salud y seguridad o CRC Industries.